



НАУЧНО-СТРУЧНОМ ВЕЋУ ЗА ДРУШТВЕНО-ХУМАНИСТИЧКЕ НАУКЕ
ПРЕДСЕДНИКУ

ИЗВЕШТАЈ
КОМИСИЈЕ ЗА ОЦЕНУ ИСПУЊЕНОСТИ МИНИМАЛНИХ КРИТЕРИЈУМА УЧЕСНИКА
КОНКУРСА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊА НАСТАВНИКА

Област: Филологија

Звање: Ванредни професор

ЛИЧНИ ПОДАЦИ

Име и презиме

Тамара Костић Пахноглу

Датум рођења

14.04.1975.

Назив и седиште установе/организације у којој је кандидат запослен

Филозофски факултет Универзитета у Нишу

Радно место

Доцент

ПОДАЦИ О КОНКУРСУ

Датум расписивања конкурса

07.09.2022.

Начин (место) објављивања

публикација "Послови" и сајт Факултета

Звање за које је расписан конкурс

Доцент или ванредни професор

Ужа научна област

Неохеленистика

ИСПУЊЕНОСТ БЛИЖИХ КРИТЕРИЈУМА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ НАСТАВНИКА

1. Испуњени услови за избор у звање доцент

(навести датум и број Одлуке о избору у звање наставника, као и назив органа који је донео)

23.2.2018. број 8/18-01-001/18-015

2. Позитивно оцењено приступно предавање из уже научне области за коју се бира, уколико нема педагошко искуство (навести број и датум утврђене оцене)

Кандидат има педагошко искуство

3. Позитивна оцена педагошког рада (ако га је било), која се утврђује у складу са чланом 13.

Правилника о поступку стицања звања и заснивања радног односа наставника Универзитета у Нишу („Гласник Универзитета у Нишу“ број 5/16).

(навести број и датум утврђене оцене)

Изборно веће Филозофског факултета у Нишу је утврдило позитивну оцену резултата педагошког рада др Тамаре Костић Пахноглу. Одлука број: 395/1-2-5-3-01. Датум: 14. 12. 2022. године

УНИВЕРЗИТЕТ У НИШУ

Примљено:	27.02.2023	
Орг. јед.	Број	Приват
8/18	- 08-001/23-	010

Изборно веће Филозофског факултета у Нишу је утврдило позитивну оцену за постигнуте резултате у области научноистраживачког рада др Тамаре Костић Пахноглу.

Одлука број: 395/1-2-5-1-01. Датум: 14. 12. 2022. године

Изборно веће Филозофског факултета у Нишу је утврдило позитивну оцену резултата које је др Тамара Костић Пахноглу постигла у обезбеђивању научно-наставног подмлатка на факултету.

Одлука број: 395/1-2-5-4-01. Датум: 14. 12. 2022. године

Изборно веће Филозофског факултета у Нишу је утврдило позитивну оцену ангажовања др Тамаре Костић Пахноглу у развоју наставе и других делатности високошколске установе. Одлука број: 395/1-2-5-2-01. Датум: 14. 12. 2022. године

4. Остварене активности бар у три елемента доприноса широј академској заједници из члана 4. Ближих критеријума за избор у звања наставника

-Била је секретар Центра за стране језике 2019/20 и 2020/21.

-Члан је Центра за Филолошка истраживања младих од оснивања 2021.

-Руководилац је Испитног центра за проверу знања грчког језика за међународно признате сертификате за нивое А1-С2 (Филозофски факултет је лиценцирани испитни центар Центра за грчки језик у Солуну).

-Била је члан научног одбора 15. међународне конференције о грчкој лингвистици 15-18.9.2022. у Београду (<http://icgl15.fil.bg.ac.rs/el/scientificCommittee/>).

-Била је представник Србије и српских преводаца на скупу «Το παρόν και το μέλλον της ελληνικής λογοτεχνίας στο εξωτερικό» ("Садашњост и будућност грчке књижевности у иностранству") одржаном 8.3.2019. (<https://www.literature.gr/symperasmata-apo-tin-imerida-to-paron-kai-to-mellon-tis-ellinikis-logotechnias-sto-exoteriko-8-3-2019/>).

-Била је координатор бројних културних манифестација на Филозофском факултету (манифестација посвећених обележавању Светског дана страних језика, Дана матерњег језика, десетогодишњег јубилеја постојања Центра за стране језике и сл.).

5. Објављен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ИСБН бројем) из уже научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање

"Даривање и чаробно средство у грчким и српским народним бајкама", Филозофски факултет Универзитета у Нишу, монографија, UDK 821.163.41.09-344:398]:821.14'02-344:398(0.034.2), ISBN 978-86-7379-579-9, DOI <https://doi.org/10.46630/dgs.2021>, 2021. стр 117

6. Оригинално стручно остварење (пројекат или студија или патент или оригинални метод и сл.), односно руковођење или учешће у научним пројектима

2018/19 Курсеви страних језика: теоријске поставке и практичне импликације, пројекат бр. 183/1-16-(2)- 01, руководилац проф. др Савка Благојевић, Интерни пројекат Филозофског факултета у Нишу, реализатор Центар за стране језике

2019/20 Настава страног језика науке и струке: изазови у друштвено-хуманистичким наукама, пројекат бр. 360/1-16-14-01, руководилац проф. др Јасмина Ђорђевић, Интерни пројекат Филозофског факултета у Нишу, реализатор Центар за стране језике

2020/21 Центар за стране језике од оснивања до данас, пројекат бр. 100/1-10-12-01, руководилац доц. др Весна Симовић, Интерни пројекат Филозофског факултета у Нишу, реализатор Центар за стране језике

2021/22 Страни језици на Филозофском факултету у Нишу: вишејезичност у функцији образовања и професионалног усавршавања, пројекат бр. 455/1-1-12-01, руководилац проф. др Јасмина Ђорђевић, Интерни пројекат Филозофског факултета у Нишу, реализатор Центар за стране језике

7. У последњих пет година најмање један рад објављен у часопису који издаје Универзитет у Нишу или факултет Универзитета у Нишу или са SCI листе, у којем је првопотписани аутор

-Костић Пахноглу, Тамара, 2019, "Евалуација и лексичко-семантичке сличности и разлике превода песме Град Константина Кавафија на српски језик", *Philologia Mediana*, број 11, стр. 521-534, УДК 811.14`06`255.4, ISSN 1821-3332

8. Од избора у претходно звање најмање два рада објављена у часописима:

- категорије М21 или

- категорије M22, или
 - категорије M23 са петогодишњим импакт фактором већим од 0.49 према цитатној бази Journal Citation Report, или
 - са SSCI листе, или
 - са SCI листе,
- у којима је првопотписани аутор, при чему радови могу бити из различитих категорија или листи (навести податке о научним радовима, DOI бројеве)

8. замена: Један рад у часописима из наведених категорија и листи замењује се са два рада у часописима који се издају на енглеском, француском, немачком или руском језику, у којима је бар у једном раду првопотписани аутор

8. замена: Један рад у часописима из наведених категорија и листи замењује се са два рада у часописима са SCIE листе у којима је кандидат коаутор, а доктор наука који је одбранио докторску дисертацију под менторством кандидата је бар у једном раду првопотписани аутор

8. замена: Преводи изворног текста у облику студије, поглавља или чланка, превод или стручна редакција превода научне монографске књиге – само за старе језике (старогрчки, латински, старословенски, отомански...)

8. замена: Радови за област српске филологије, као и историје и етнологије, написани на српском језику и објављени у часописима који су одлуком Министарства просвете, науке и технолошког развоја верификовани као међународни

8. замена: Радови за област страних филологија (германистика, романистика, русистика, полонистика, бохемистика, хеленистика, италијанистика, хиспанистика и друго), објављени у часописима у којима се радови штампају на језику из уже филолошке научне области (немачки језик, француски језик, шпански језик, руски језик, пољски језик, новогрчки језик, италијански језик и друго)

За неохеленски филологију сваки рад је могуће заменити или једним радом на грчком језику или са два рада из категорија M24 и M14. У овом случају оба рада су замењена радовима на грчком језику, а као допуна постоје и радови из категорија M24 и M14.

-Κοστις Παχνόγλου, Τάμαρα, 2022, «Τρόπος κατασκευής του χαρακτήρα του πρωταγωνιστή στην Καγκελόπορτα του Αντρέα Φραγκιά», περιοδικό Facta universitatis, series: linguistics and literature, vol. 2/2022, DOI <https://doi.org/10.22190/FULL211007004K>, ISSN 0354-4702 (Print), ISSN 2406-0518 (Online), <http://casopisi.junis.ni.ac.rs/index.php/FULingLit/article/view/8387> M51

-Κοστις Παχνόγλου, Τάμαρα, 2022, «Ο άνθρωπος απέναντι στην εξουσία: Οι περιπτώσεις των ηρώων του Κάφκα και του Φραγκιά», περιοδικό «Φρέαρ» τευ. 7 – Σεπτέμβριος 2022, <https://mag.frear.gr/o-frants-kafka-sto-ergo-toy-antrea-fragkia-logotechnikes-epirroes-i-synantiseis-me-ton-koino-mas-filo/>

8. замена: На конкурсима коју буду расписани до 31.12.2020. године радове са SSCI и SCI листе кандидати могу заменити са два рада у часописима са SCIE листе, из категорије M14 или категорије M24, у часописима који се издају на енглеском, француском, немачком или руском језику, у којима су бар у једном раду првопотписани аутор

-Kostić Pahnoglu, Tamara, Cvetkovič, Tanja, 2020, "The role of football in the Greek post war society through the prism of Andreas Frangias` novel People and houses". Facta Universitatis, series: Physical education and sports, vol. 18, No 3, 2020, pp. 547 – 552, <https://doi.org/10.22190/FUPES200709052K> M24

-Костић-Пахноглу, Тамара, 2018, "Простор као индикатор карактера у прози Андреаса Франгјаса", Зборник радова са међународне конференције Језик, књижевност, простор, уредници В. Лопичић и Б. Мишић Илић, Ниш: Филозофски факултет, Универзитет у Нишу, стр. 463-472, УДК 821.14'06.09-31, ISBN 97887379-473-0, М14

9. Најмање четири излагања на међународним или домаћим научним скуповима (копије радова из Зборника радова скупа или потврде организатора скупа да су радови презентовани)

24-25. 9. 2021. "Изазови у настави грчког језика током пандемије на Филозофском факултету у Нишу", Учење у пандемији – summa утисака, Филозофски факултет, Ниш

22-24. 11. 2019. "Μαγικά μέσα στα серβικά και στα ελληνικά λαϊκά παραμύθια. Κοινά στοιχεία και διαφορές μεταξύ τους και σε σχέση με τη διεθνή ταξινόμηση των Aarne – Thompson 4ο Συνέδριο των νεοελληνιστών βαλκανικών χωρών «Ελληνισμός και Βαλκάνια – αμφίδρομες σχέσεις: γλώσσα, ιστορία, λογοτεχνία, πολιτισμός (1453-2019)», ΔΠΘ, Κομοτηνή, Ελλάδα

10. 11. 2018. "Еуритмија, еуфонија и синтаксичка структура у преводима песме Град Константина Кавафија на српски језик" НАУКА И САВРЕМЕНИ УНИВЕРЗИТЕТ – НИСУН 8, Филозофски факултет, Ниш

27-28. 4. 2018. "Sinteza lika u naratološkim teorijama 20. i početka 21. veka kroz lik Marije u romanu Poslednje iskušenje", JEZIK, KNJIŽEVNOST, TEORIJA, Filozofski Fakultet, Niš

ЗАКЉУЧАК

Доц. др Тамара Костић Пахноглу, учесник конкурса за избор у звање наставника испуњава услове за избор у звање ванредни професор за ужу научну област Неохеленистика.

ЧЛАНОВИ КОМИСИЈЕ:

Проф. др Тадија Ђукић, председник

Проф. др Мирослав Лавић, заменик

Проф. др Александар Раковић, члан

Проф. др Благица Златковић, члан

Проф. др Јелисавета Тодоровић, члан